

ZMLUVA O DIELO č. 22/2013

Uzatvorená podľa § 536 Obchodného zákonníka

Zmluvné strany

1. Identifikácia kupujúceho:

Názov: Obec Nižný Žipov
Adresa: Hlavná 177/5, 076 17 Nižný Žipov
IČO: 331 775
DIČ:
Internetová adresa:
Štatutár: Ing. Garbar Ján, starosta obce
Bankové spojenie:
Číslo účtu:

2. Identifikácia predávajúceho:

Názov: MR TRADE s.r.o.
Adresa: M.Rázusa 1867/13, 071 01 Michalovce
IČO: 36210480
DIČ: 2020040847
IČ DPH: SK2020040847
Zapísaná: v OR OS Košice I, oddiel Sro, vložka č. 12877/V
Internetová adresa:
Zastúpený: Michal Ryník, konateľ spoločnosti
Bankové spojenie: SLSP a.s. pobočka Michalovce
Číslo účtu: 0481686575/0900

Článok II – PREDMET ZMLUVY

- 2.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť dielo za podmienok stanovených v tejto zmluve.
- 2.2 Predmetom zmluvy je vykonanie stavebných prác na základe cenovej ponuky zhotoviteľ na stavbe: „**Eстетizácia verejných priestranstiev, bezp.účatsníkov cestnej premávky a relax pre obyv.a návštevníkov v obce Nižný Žipov**“.
- 2.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť pre objednávateľa dielo na svoj náklad, vo vlastnom mene, na svoje nebezpečenstvo v dohodnutom čase a podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
- 2.4 Objednávateľ sa zaväzuje dielo, vykonané podľa tejto zmluvy prevziať a zaplatiť za dielo dohodnutú cenu podľa podmienok v zmluve.

Článok IV – ČAS PLNENIA

4.1 Termíny plnenia:

Začatie: 18.10.2013
Ukončenie: 18.11.2013
Odovzdanie staveniska: do 5 dní od ukončenia prác na diele

V prípade, ak dôjde k omeškaniu objednávateľa s odovzdaním riadne pripraveného staveniska, bude o primeranú dobu meškania predĺžená doba realizácie diela.

4.2 Uvedené termíny je možné meniť z dôvodov:

- vyššej moci (neočakávané prírodné javy a iné javy)
- v prípade zmien a rozsahu prác podľa pokynov objednávateľa
- vydania príkazov a zákazov vládnych alebo miestnych správnych orgánov, ak neboli vyvolané situáciou zhotoviteľa
- nedostatku finančných prostriedkov zhotoviteľa

Dodržanie času plnenia je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia objednávateľa dohodnutého v tejto zmluve, v zázname z odovzdania staveniska a dohôd uzavretých počas realizácie prác a od klimatických podmienok, vhodných pre vykonanie diela. Počas omeškania so spolupôsobením objednávateľa a v prípade vzniku nepriaznivých poveternostných podmienok, nie je zhotoviteľ v omeškaní so splnením záväzku.

Zhotoviteľ nie je zodpovedný za omeškanie alebo nesplnenie záväzku z dôvodov okolností vis maior, t.j. nepredvídateľných a zmluvnými stranami neovplyvniteľných prekážok.

Ak nastanú okolnosti vyššej moci (napr. poveternostné vplyvy a pod.), zmluvné strany posunu termíny plnenia, zodpovedajúce dobe trvania týchto okolností a odstraňovania ich následkov.

Pod vyššou mocou sa rozumejú okolnosti, ktoré nastali po uzavretí zmluvy ako výsledok zmluvnými stranami neovplyvniteľných prekážok. V prípade, že takáto okolnosť bráni v plnení povinností podľa tejto zmluvy zhotoviteľovi alebo objednávateľovi, bude povinná strana zbavená zodpovednosti za čiastočné alebo úplné nesplnenie záväzkov podľa zmluvy zmluvnými stranami primerane o dobu, po ktorú pôsobili tieto okolnosti.

Článok V – CENA DIELA

5.1 Cena za zhotovenie predmetu zmluvy v rozsahu čl. II tejto zmluvy, je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zák. č. 18/1996 Z.z. o cenách, v znení neskorších predpisov neskorších predpisov a považuje sa za maximálnu cenu platnú počas celej doby realizácie diela a je prílohou k tejto zmluve.

Cena diela:

Cena bez DPH:	3.301,11€
DPH 20 %:	660,22€
Cena vrátane DPH:	3.961,33€

Všetky vykonané práce na diele, ktorých sa zmluva bude týkať, budú uhradené dohodnutými jednotkovými cenami v rozsahu skutočne vykonaných množstiev stavebných prác podľa rozpočtu, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.

5.2 V cene diela je zahrnutá cena za dodávku stavebného materiálu a za uskutočnenie stavebných prác v rozsahu odsúhlasenom investorom stavby.

5.3 Výška jednotkových cien podľa priloženého rozpočtu je platná do ukončenia prác.

V prípade realizácie diela nad rámec rozpočtu, bude cena za práce a dodávky realizované po cenových podmienok v čase realizácie.

Objednávateľ uhradí cenu diela vrátane DPH, ktorá bude fakturovaná vo výške podľa platných predpisov.

5.4 Celková cena diela bude upravená, ak dôjde:

- k zmene rozsahu prác rozšírením predmetu zmluvy z dôvodu nevyhnutých navyiac prác, znížením rozsahu predmetu zmluvy, na základe písomnej požiadavky objednávateľa
 - k zmene technického riešenia, o ktoré písomne požiada objednávateľ v priebehu realizácie diela
 - k legislatívnym zmenám, ktoré budú mať cenový dopad na predmet tejto zmluvy
- 5.5 Navyiac práce a zmeny zapíše zhotoviteľ do stavebného denníka, predloží na odsúhlasenie objednávateľovi, ktorý ich písomne odsúhlasí cestou stavebného denníka a následne potvrdí v súpise vykonaných prác.
- 5.6 Ocenenie navyiac práce a zmien sa uskutoční nasledovným spôsobom:
- ak sa budú týkať zmeny množstva, budú použité ceny rozpočtu
 - ak pôjde o nové položky, tieto práce budú zhotoviteľom ocenené aktuálnymi cenami v čase ich vykonania a predložené na odsúhlasenie objednávateľovi
- 5.7 Objednávateľ odsúhlasí, resp. predloží stanovisko do 3 pracovných dní. Navyiac práce a zmeny diela budú vykonané po dohode o ich cene. Po dobu odsúhlasovania ceny zmien a navyiac prác nie je zhotoviteľ v omeškani s plnením záväzku.

Článok VI – PLATOBNÉ PODMIENKY

- 6.1 Vykonané práce v priebehu realizácie sa budú hradíť podľa skutočne zrealizovaného množstva na základe mesačnej fakturácie. Faktúry budú vystavené podľa zmluvy spolu s príslušnou DPH, pripadajúcou na fakturované vykonané práce.
- 6.2 Zhotoviteľ predloží objednávateľovi pred vystavením faktúry na vecnú kontrolu mesačný súpis skutočne vykonaných množstiev prác a dodávok. Objednávateľ overí och správnosť v lehote do troch dní od obdržania, alebo v tej istej lehote predloží písomné stanovisko, že s ním nesúhlasí. Ak objednávateľ nesplní túto povinnosť v uvedenom termíne, má sa za to, že so súpisom súhlasí v celom rozsahu a zhotoviteľ vystaví faktúru a objednávateľ sa zaväzuje ju uhradiť.
- 6.3 Na základe súpisu vykonaných prác zhotoviteľ predloží faktúru na úhradu. Prílohou faktúry bude súpis vykonaných prác.
- 6.4 Objednávateľ sa zaväzuje uhrádzať zhotoviteľovi takto vystavené faktúry za uplynulý mesiac v lehote splatnosti do 90 dní od ich doručenia objednávateľovi.
- 6.5 Faktúry budú mať predpísané náležitosti podľa § 71 zák. 222/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov.

Článok VII – VYKONANIE DIELA

- 7.1 Dielo zrealizuje zhotoviteľ podľa podmienok tejto zmluvy v súlade s platnými technickými normami, platnými právnymi všeobecne záväznými predpismi ako i požiarными a bezpečnostnými prepismi.
- 7.2 O odovzdaní a prevzatí staveniska spíšu zmluvné strany protokol, ktorý podpíšu oprávnení zástupcovia zmluvných strán konať vo veciach technických. Stavenisko bude odovzdané po častiach bez prekážok a práv tretích osôb v stave, aby na ňom mohli začať stavebné práce.
- 7.3 Objednávateľ odovzdá zhotoviteľovi súčasne so staveniskom aj prístupové a príjazdové komunikácie na stavenisko.
- 7.4 Objednávateľ zabezpečí potrebné povolenie pre vykonanie diela, ktoré je zhotoviteľ povinný rešpektovať.

- 7.5 Objednávateľ je povinný zabezpečiť zhotoviteľovi bezplatné užívanie priestoru staveniska na realizáciu prác jednotlivých miestnostiach po dobu trvania stavby a dobu potrebnú na vypratanie staveniska.
- 7.6 Povolenia na dočasné užívanie verejných a iných plôch obstaráva objednávateľ.
- 7.7 Materiály, stavebné diely a výrobky zabezpečované zhotoviteľom musia byť dokladované certifikátmi zhody v zmysle zákona č. 90/1998 Z.z..
- 7.8 Objednávateľ podmieňuje meniť postup realizácie diela podľa svojich finančných možností.
- 7.9 Zhotoviteľ sa zaväzuje pri plnení predmetu tejto zmluvy dodržiavať ustanovenia vyhlášky č. 374/1990 Zb. o bezpečnosti práce a technickými zariadení pri stavebných prácach a nariadenie vlády č. 396/2006 Z.z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko na stavbe, ktorá je predmetom zmluvy.
- 7.10 Zodpovednosť za škody na predmete zmluvy prechádza na objednávateľa dňom podpísania protokolu o odovzdaní a prevzatí predmetu zmluvy oboma zmluvnými stranami.
- 7.11 Objednávateľ zodpovedá za to, že riadny priebeh stavebných prác zhotoviteľ nebude rušený neoprávnenými zásahmi tretích osôb. V prípade nedodržania tejto podmienky, zhotoviteľ nie je v omeškaní po dobu zdržania sa s vykonávaním prác z dôvodov, ktoré spôsobí objednávateľ alebo tretie osoby, nezodpovedá za žiadnu škodu v tejto súvislosti a nevzťahujú sa na neho sankcie za nedodržanie termínu ukončenia. Vznik takýchto okolností bude zaznamenaný v stavebnom denníku.
- 7.12 Zhotoviteľ je povinný jeden deň vopred vyzvať technický dozor objednávateľa na preverenie prác, ktoré v ďalšom pracovnom postupe budú zakryté alebo sa stanú neprístupnými. Výzva môže byť uskutočnená zápisom v stavebnom denníku.
- 7.13 Ak sa objednávateľ na preverenie prác v určenej lehote nedostaví, hoci bol na to riadne vyzvaný, je povinný uhrádzať náklady dodatočného odkrytia, pokiaľ také odkrytie požaduje. Ak sa však pri dodatočnom odkrytí preukáže, že práce boli vykonané chybné, znáša náklady dodatočného odkrytia zhotoviteľ.
- 7.14 Zhotoviteľ je povinný viesť stavebný denník v súlade s § 46 d) zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.
- 7.15 Do denníka sa zapisujú všetky skutočnosti rozhodujúce pre plnenie zmluvy, najmä údaje, o časovom postupe prác a ich akosti, zdôvodnenie odchýlok vykonávaných prác a údaje potrebné na posúdenie prác technickým dozom objednávateľa.
- 7.16 Zápisy do stavebného denníka, ako aj jeho kontrolu môžu vykonávať iba osoby na to určené osobitným poverením zhotoviteľa, projektanta, objednávateľa a orgánmi štátnej správy.
- 7.17 Objednávateľ je povinný sledovať obsah denníka a pripájať písomne svoje stanovisko k zápisom.
- 7.18 Ak je k denným záznamom potrebné stanovisko objednávateľa, musí byť toto stanovisko zaznamenané do denníka v nasledujúci pracovný deň. Ak sa objednávateľ k zápisu v tejto lehote nevyjadrí, pokladá sa, že s obsahom zápisom súhlasí.
- 7.19 Objednávateľ je oprávnený kontrolovať vykonávanie diela. Ak objednávateľ zistí, že zhotoviteľ vykonáva dielo v rozpore so svojimi povinnosťami, je objednávateľ oprávnený dožadovať sa zápisom v stavebnom denníku toho, aby zhotoviteľ odstránil vady vzniknuté chybným vykonávaním diela a toto vykonával riadnym spôsobom.
- 7.20 Zhotoviteľ zabezpečí účasť svojich pracovníkov na preverovaní svojich prác a dodávok, ktoré vykonáva stavebný dozor objednávateľa a bez meškania vykoná opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov.

7.21 Zhotoviteľ po odovzdaní diela zabezpečí odpratanie zariadení staveniska a prípadného nepotrebného materiálu zo staveniska. Na stavenisku ponechá len zariadenia a materiál v nevyhnutnom rozsahu, potrebnom na odstránenie väd a nedorobkov zistených pri preberacom konaní.

Článok VIII – ODOVZDANIE A PREVZATIE DIELA

- 8.1 Zhotoviteľ po ukončení diela písomne vyzve objednávateľa na jeho prevzatie. Oznámenie môže byť vykonané aj zápisom v stavebnom denníku.
- 8.2 Objednávateľ písomne zvolá preberacie konanie najneskôr do 5 pracovných dní od oznámenia zhotoviteľa.
- 8.3 Zhotoviteľ odovzdá dokončené dielo a spíše s objednávateľom preberací protokol o odovzdaní a prevzatí diela.
- 8.4 Dielo sa považuje za ukončené, ak je uskutočnené protokolárne odovzдание a prevzatie diela.
- 8.5 Ak objednávateľ do 5 dní od oznámenia o ukončení diela nezvolá na ukončené dielo preberacie konanie, má sa za to, že dielo bolo ku dňu vykonania písomného oznámenia zhotoviteľa o ukončení diela v stavebnom denníku, riadne odovzdané bez väd a nedorobkov a zhotoviteľ má právo na úhradu ceny diela.
- 8.6 Zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi najneskôr k termínu odovzdania a prevzatia diela tieto doklady:
 - certifikáty preukázania zhody stavebných výrobkov (zákon č. 69/2009 Z.z. o stavebných výrobkoch, zákon č. 264/1999 Z.z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody) v slovenskom jazyku.
 - zápisnice o preverení prác a konštrukcií v priebehu ďalších zakrytých prác

Článok IX – ZÁRUČNÁ DOBA A ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY

- 9.1 Zhotoviteľ ručí za to, že predmet plnenia má v dobe prevzatia zmluvne dohodnuté vlastnosti, že zodpovedá technickým normám a predpisom SR a že nemá vady, ktoré by rušili alebo znižovali hodnotu alebo schopnosť jeho používania zvyčajným, alebo v zmluve predpokladaným účelom.
- 9.2 Záručná doba na zhotovené dielo je **24 mesiacov** a začína plynúť dňom odovzdania a prevzatia diela alebo jeho časti objednávateľom.
- 9.3 Ak objednávateľ prevezme vadnú dodávku, má právo na dodatočné bezplatné odstránenie skrytej vady.
- 9.4 Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady diela uplatní bezodkladne po jej zistení písomnou formou oprávnenému zástupcovi zhotoviteľa. Termín odstránenia väd sa dohodne písomnou formou.
- 9.5 Oznámenie väd predmetu zmluvy v záručnej dobe- reklamácia, musí byť vykonané písomne, inak je neplatné. Musí obsahovať označenie vady, miesto, kde sa vada nachádza a popis ako sa vada prejavuje.
- 9.6 Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré predmet zmluvy bude mať v čase jeho odovzdania objednávateľovi. Za vady, ktoré sa prejavia po odovzdaní diela, zodpovedá zhotoviteľ vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinností.
- 9.7 Zhotoviteľ tiež nezodpovedá za vady, ktoré vznikli pôsobením a vplyvom ostatnej časti stavby , ktoré nie sú predmetom plnenia zhotoviteľa podľa tejto zmluvy.
- 9.8 Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré budú spôsobené použitím podkladov a vecí poskytnutých objednávateľom a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, alebo na ňu upozornil objednávateľa a ten na ich použití trval. Objednávateľ nie je oprávnený odmietnuť prevzatie diela pre vady, pôvod ktorých spočíva v zmenách a pokynoch nariadených objednávateľom.

Článok X – ZMLUVNÉ POKUTY

- 10.1 V prípade omeškania s vykonaním diela v termíne dohodnutom v článku III- Čas plnenia, z dôvodov výlučne na strane zhotoviteľa, môže objednávateľ uplatniť zmluvnú pokutu vo výške **0,05%** denne za každý deň omeškania z ceny diela.
- 10.2 Ak objednávateľ neuhradí faktúru v lehote splatnosti, zhotoviteľ môže uplatňovať zmluvnú pokutu vo výške **0,05 %** z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
- 10.3 Splatnosť faktúr s vyúčtovaním sankcií je do 30 dní od doručenia.
- 10.4 Zmluvná pokuta za omeškanie s odstránením väd a nedorobkov v požadovanom termíne je **33,- €** za každý deň omeškania.

Článok XI – OSTATNÉ USTANOVENIA

- 11.1 Ak sa vyskytnú rozpory v dokumentoch a v plnení zmluvy, majú prioritu v poradí :
 - Zmluva o dielo
 - Súťažný návrh (vrátane návrhu ceny- cenová ponuka)
 - Technické špecifikácie prác
- 11.2 Spory zmluvných strán neopravňujú zhotoviteľa zastaviť práce.
- 11.3 V prípade sporných vecí, ktoré nie je možné riešiť dohodou zmluvných strán, požiada jedna zo zmluvných strán o rozhodnutie príslušný súd.
- 11.4 Zmluvný vzťah sa bude riadiť právnym poriadkom platným na území SR. Vo veciach bude rozhodovať príslušný súd SR.
- 11.5 Zhotoviteľ bude pri realizácii predmetu tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou. Zaväzuje sa dodržiavať všeobecne záväzne predpisy, technické normy a podmienky tejto zmluvy.
- 11.6 Objávateľ sa zaväzuje, že pristúpi na zmenu zmluvy v prípade, ak sa po uzavretí zmluvy zmenia východiskové podklady a podmienky, rozhodujúce pre plnenie tejto zmluvy alebo vzniknú nové požiadavky objednávateľa.
- 11.7 Ak zhotoviteľ pri vykonávaní diela zistí prekážky, týkajúce sa veci alebo miesta, kde sa má stavebné dielo vykonať a tieto prekážky znemožňujú vykonanie diela zmluvne dohodnutým spôsobom, je zhotoviteľ povinný bezodkladne to oznámiť objednávateľovi. Do dosiahnutia dohody o zmene diela je zhotoviteľ oprávnený prerušiť vykonávanie prác v dotknutej časti. Objávateľ je povinný zabezpečiť vyriešenie situácie. Ak zdržanie má vplyv na splnenie termínu ukončenia a na cenu diela, objednávateľ sa zaväzuje pristúpiť na primeranú zmenu zmluvy.
- 11.8 Objávateľ uhradí náklady na zmeny technického riešenia alebo technologického postupu prác, ktoré budú realizované na základe požiadania objednávateľa, oproti pôvodnej požiadavke podľa tejto zmluvy.
- 11.9 Objávateľ aj zhotoviteľ majú právo prerušiť plnenie dodávky na dobu nevyhnutne nutnú z dôvodu nevhodných poveternostných podmienok pre vykonanie stavebných prác. Táto doba sa nepočíta do lehoty výstavby a počas trvania týchto okolností zhotoviteľ nie je v omeškaní.
- 11.10 Objávateľ je povinný uhradiť do 30 dní od vyúčtovania zvýšené náklady, súvisiace s prerušením alebo zastavením prác, pokiaľ dôvody prerušenia nie sú na strane zhotoviteľa.

Článok XII – ODSTÚPENIE OD ZMLUVY

- 12.1 Od zmluvy možno odstúpiť v prípadoch, ktoré ustanovuje zmluva a § 344 a nasl. Obchodného zákonníka, zhotoviteľovi prináleží náhrada iba za skutočne vykonané práce.
- 12.2 Odstúpenie od zmluvy môže byť obmedzené na určitú časť zmluvných prác a dodávok.

- 12.3 Odstúpenie od zmluvy musí byť druhej strane oznámené písomne na adresu v čl. I tejto zmluvy.
- 12.4 Objednávateľ môže odstúpiť od zmluvy v prípadoch:
- ak zhotoviteľ v dôsledku svojej platobnej neschopnosti je v konkurznom konaní, alebo ide do likvidácie
 - ak zhotoviteľ mešká s plnením zmluvného termínu, alebo dielčieho termínu dohodnutého v zmluve a ak márne uplynie dodatočne stanovená lehota na plnenie
- 12.5 Zhotoviteľ môže odstúpiť od zmluvy v prípade, ak objednávateľ neplní svoje zmluvné povinnosti a tým zhotoviteľovi znemožní vykonávanie prác. Musí však písomne vyzvať objednávateľa a určiť mu dostatočne primeranú lehotu na splnenie záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy a písomne prehlási, že v prípade neplnenia aj po stanovenom termíne od zmluvy odstúpi.
- 12.6 Práce a dodávky realizované ku dňu odstúpenia od zmluvy sa vyúčtujú podľa zmluvných cien v preukázateľnom rozsahu.
- 12.7 Zmluvné strany sa dohodli na náhradnom doručení odstúpenia od zmluvy spočívajúce v tom, že písomnosť o odstúpení od zmluvy sa považuje za doručení dňom, kedy bola uložená na pošte, aj keď sa adresát o uložení nedozvedel. Adresát bude vyzvaný, aby si písomnosť vyzdvihol.

Článok XIII – ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 13.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami. Účinnosť nadobúda zmluva dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ust. § 47 a Občianskeho zákonníka a v zmysle zákona č. 546/2010 Z.z. v platnom znení.
- 13.2 Zmluvné strany berú na vedomie, že zverejnenie zmluvy v súlade a v rozsahu podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov nie je porušením obchodného tajomstva. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto zmluvy vrátane jej príloh bez akýchkoľvek výhrad.
- 13.3 Pokiaľ nebolo v tejto zmluve dohodnuté inak, práva a povinnosti zmluvných strán ako aj právne pomery z nej vyplývajúce, vznikajúce a súvisiace sa riadia zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodným zákonníkom v platnom znení.
- 13.4 Všetky spory vyplývajúce z tejto zmluvy alebo vzniknuté v súvislosti s ňou, budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou. Ak sa spory nepodarí urovnať dohodou, je ktorákoľvek zmluvná strana oprávnená dať návrh na rozhodnutie cestou príslušného súdu. Zmluvný vzťah sa bude riadiť právnym poriadkom platným na území SR. Vo veciach sporov bude rozhodovať príslušný súd SR a to v jazyku slovenskom.
- 13.5 Meniť, doplňovať a rušiť ustanovenia tejto zmluvy je možné len formou písomného dodatku k tejto zmluve so súhlasom oboch zmluvných strán.
- 13.6 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, po dve vyhotovenia pre každú zmluvnú stranu.
- 13.7 Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je príloha č. 1- položkový rozpočet.

V Nižnom Žipove 17.10.2013

Ing. Ján Garbar- starosta obce



V Michalovciach dňa 17.10.2013

Michal Ryník- konateľ spoločnosti

MR TRADE, s.r.o.
M. Rázusa 1867 / 13
071 01 MICHALOVCE
IČO: 36210480